

베트남소식

미래에셋, 2022년 베트남 성장률 5.7% 전망



미래에셋증권은 올해 베트남의 실질 GDP 성장률이 5.7%에 이를 것이라고 내다봤다. 미래에셋이 발표한 보고서에 따르면 올해 베트남은 시장 안정화 정책으로 인플레이션이 4% 미만으로 통제될 것으로 전망된다. 다만 미래에셋증권은 "수요 회복에 따른 연료 및 원자재 가격 상승과 우크라이나와 러시아 간의 긴장에 직면해 인플레이션이 예상을 초과할 수 있다"며 "완화된 통화 정책과 상당한 경제 지원 프로그램의 영향으로 인플레이션이 높아질 수 있다"고 덧붙였다. 미래에셋증권은 "올해 들어 지난 두 달 동안 베트남 경제는 회복 모멘텀을 보였다"며 "유통업과 서비스업은 3개월 연속 성장세를 기록했다"고 설명했다. 특히 "산업 생산 및 수출 또한 회복 모멘텀을 유지했다"며 "베트남의 제조업 PMI 지수는 5개월 연속 50 이상을 유지했고 2월에는 54.3으로 올라섰다"고 진단했다. (출처: lecourrier) **원문보기**

하노이시 지하도시 공간 건설...최대 깊이 30m



하노이시는 20개 지구에 걸쳐 최대 30m깊이의 지하 도시를 건설할 예정이다. 해당 20개 군현은 바딘(Ba Dinh), 박뜨리엠(Bac Tu Liem), 남뜨리엠(Nam Tu Liem), 꺼우저이(Cau Giay), 동다(Dong Da), 지아람(Gia Lam), 하이바쭙(Hai Ba Trung), 하동(Ha Dong), 호안끼엠(Hoan Kiem), 호앙마이(Hoang Mai), 서호(Tay Ho), 탄쑤언(Thanh Xuan), 메린(Me Linh), 호아이득(Hoai Duc), 단프엉(Dan Phuong), 동안(Dong Anh), 탄오아이(Thanh Oai), 탄찌(Tranh Tri), 트엉띤(Thuong Tin) 등이다. 해당 지역에 지하도시 공간은 756평방킬로미터(km²)에 걸쳐 건설될 예정이다. 제방 안전과 배수 문제 등으로 하노이 구시가지와 홍강 근처는 제외됐다. 지하 공간은 보행자 터널을 비롯해 상업센터, 마트, 엔터테인먼트, 창고 등을 갖춘 전망이다. 해당 시행령의 효력은 2022년 3월 15일부터 발효돼 시행된다. (출처: vnexpress) **원문보기**

물가 상승에 지갑 닫는 베트남 소비자들



원자재·물류비·휘발유 등의 상승 여파로 물가가 오르면서 베트남 소비자들이 소비를 줄이고 있는 것으로 나타났다. 베트남 매체인 Vnexpress가 2400여 명의 독자를 대상으로 한 설문조사에 따르면 응답자의 50%는 식품 가격 인상 영향을 받았으며, 40%는 휘발유 가격의 영향을 받았다고 답했다. 현재 베트남은 9개 주요 소비자재 중 8개 제품의 가격이 급등했으며 설탕, 라면 등 7개 제품의 가격이 두 자릿수 인상을 기록한 것으로 나타났다. 휘발유 가격은 전년 대비 64% 상승했다. 이에 따라 생활비를 아끼기 위해 식비를 줄이거나 오토바이 대신 버스 등의 대중교통을 이용하는 베트남 소비자들이 늘고 있다. 식비를 줄이기 위해 외식을 자제하는 분위기가 형성되면서 음식배달원들의 수입 또한 줄고 있는 것으로 나타났다. 하노이의 한 음식배달원은 "일일 수익이 50만 동 수준인데 30% 감소한 것"이라며 "기름값과 식비를 제외하면 수익으로 남는 게 별로 없다"고 밝혔다. (출처: vnexpress) **원문보기**

알리바바 베트남관 열어... "중소기업 제품 수출 활발"



중국의 전자상거래 플랫폼인 알리바바에 베트남관이 개관했다. 이에 따라 알리바바 플랫폼에서 베트남 제품을 구매할 수 있게 됐다. 베트남 무역진흥청과 알리바바는 최근 '베트남관(Vietnam Pavilion)' 개관을 위한 계약을 체결했다. 베트남관은 베트남산 제품을 여러 카테고리로 구성해 다양한 상품을 검색할 수 있다. 도탕하이(Do Thang Hai) 산업통상부 차관은 "알리바바의 베트남관은 전 세계 고객에게 홍보를 하는 데 도움이 될 것"이라고 말했다. 알리바바 앤드류쟡(Andrew Zhang) 부국장은 "베트남은 탁월한 생산능력과 경쟁력 있는 가격으로 전 세계 고객에게 명성을 얻었다"고 말했다. 무역진흥청은 "알리바바와 협력해 2500개 이상의 베트남 중소기업이 원활히 수출을 할 수 있길 바란다"며 "중소기업을 위한 온라인 교육 등을 진행할 것"이라고 말했다. (출처: vnexpress) **원문보기**

중고차 위탁판매

중고차, **anycar** 에서 **손해없이 판매** 하세요!
 판매자와 구매자 직거래! 온라인 실시간 확인!
 저렴한 **판매수수료!** 판매가의 **'1.5%'**

1 상담/문의

- 각종서류 확인
- 차량 사진 전송

2 차량 점검

- 차량상태 점검
- 판매금액 협의

3 홍보/전시

- 매장에 전시
- 홈페이지 광고

4 차량판매

- 실시간 확인
- 위탁판매자에게 통보

- * 수리가 필요한 경우에는 협의하여 수리 후 판매 진행합니다.
- * 구매자가 판매금액 조정을 원하면 위탁판매자와 협의하여 진행합니다.

5 상호간 계약

- 판매자, 구매자 계약서 작성
- 각종서류 확인

anycar.vn
 Xe thật - Giá thật

CÔNG TY CỔ PHẦN ANYCAR VIỆT NAM
 Số 3-5 Nguyễn Văn Linh, P. Gia Thụy, Q. Long Biên, Hà Nội
 Hotline: 1800 6216 Email: info@anycar.vn

한국인 상담/문의

081 281 9559

카톡 ID: anycar.vn

e-mail: lee3ds4@naver.com

베트남소식

푸꾸옥 리젠트 리조트...올해 최고의 신규호텔로 꼽혀



홍콩 사우스차이나모닝포스트(South China Morning Post)는 베트남의 인기 있는 관광지 푸꾸옥(Phu Quoc)에 위치한 리젠트 리조트(Regent Resort)를 올해 최고의 신규 호텔 중 하나로 선정했다. 푸꾸옥 국제공항에서 약 15분 거리에 있는 이 리조트는 4월부터 본격적으로 운영을 시작한다. 이곳에는 302개의 스위트룸과 빌라, 6개의 레스토랑과 바를 비롯해 롱비치가 내려다보이는 풀장이 자리해 있다. 사우스차이나모닝포스트는 "올해 문을 열 예정인 다른 호텔과 리조트로는 중국 쓰촨성의 리츠칼튼 리저브(Ritz-Carlton Reserve), 남아프리카공화국의 홈스테드 리조트(The Homestead Resort), 인도네시아의 부아한(Buahan), 스위스의 식스센스 크란스-몬타나(Six Senses Crans-Montana)도 인기 있는 호텔이 될 것"이라고 밝혔다. (출처: vnexpress) [원문보기](#)

미국·유럽으로 베트남산 청과물 수출 급증



베트남은 중국에 청과물 수출 어려움을 겪으면서 미국과 유럽으로 과일과 채소 수출을 늘리는 방안을 검토 중이다. 베트남 과일 및 채소 협회 회장인 응웬타인빙(Nguyen Thanh Binh) 회장은 "중국이 수년간 베트남 과일 및 채소의 최대 수입국"이었다며 "올해 1~2월 베트남의 중국 청과물 수출액은 2억 6000만 달러로 전년 대비 19% 감소했다"고 밝혔다. 이어 "대조적으로 미국으로 수출된 과일과 채소는 전년 대비 70% 증가한 2500만 달러를 기록했다"면서 "일본은 2300만 달러에 달하는 과일과 채소를 수입해 전년 대비 12% 증가했다"고 설명했다. 농촌 개발부 레호안(Le Minh Hoan) 장관은 "유럽연합은 세계에서 가장 큰 청과물 수입국"이라며 "베트남 청과물은 유럽연합 수입액의 1%를 차지할 정도로 아직까지 비중이 낮아 보다 확대할 방침"이라고 설명했다. (출처: vietnamnet) [원문보기](#)

호치민시 저가형 아파트 6년 만에 3배 가격 급등



호치민시에서 C등급(저가형) 아파트 가격이 6년 만에 3배 급등한 것으로 나타났다. 28일 현지 언론에 따르면 C등급 아파트 가격은 2016년 제곱미터당 1800만 동에서 올해 제곱미터당 5000만 동으로 치솟았다. 기존에는 호치민시 교외지역에서 20억 동(VND) 이하 아파트 매물이 그나마 있었지만, 올해부터는 그마저도 찾기 힘들어졌다. 앞서 베트남 부동산업계는 평방미터당 2000만 동 미만의 아파트를 C등급으로 분류했으며 지난해는 3500만 동으로 인상했다. 그러나 올해 C등급 아파트 가격이 제곱미터당 5000만 동으로 오르면서 이 기준 또한 맞지 않게 됐다. 호치민시부동산협회(HoREA)는 "제곱미터당 2500만 동 미만의 아파트는 더 이상 매물이 전무하다"고 설명했다. (출처: vnexpress) [원문보기](#)

베트남 남부 최대 발전소 증설...3조9000억 동 규모



베트남 남부 동나이성의 치안(Tri An) 수력발전소는 3조 9000억 동(VND) 규모의 용량 확장 공사에 나선다. 치안 수력발전소는 베트남 남부에서 가장 큰 발전소다. 2분기에 공사가 시작돼 베트남전력(EVN)과 동나이(Dong Nai)가 체결한 계약에 따라 2026년에 완료될 예정이다. 베트남전력 따르면 치안 수력발전소는 200MW 용량의 터빈이 추가로 설치될 전망이다. 현재 치안 수력발전소에는 100MW 용량의 터빈 4개가 있다. 한편 치안 수력발전소는 베트남에서 6번째로 큰 수력발전소로 지난 1991년 건설됐다. 성 관계자는 "프로젝트를 위한 건축 자재를 더 쉽게 운송할 수 있도록 동나이(Dong Nai) 강 위에 새로운 다리를 건설할 것"이라고 밝혔다. (출처: vnexpress) [원문보기](#)

ISPH

THE INTERNATIONAL SCHOOL
@ PARKCITY HANOI

Why choose ISPH for your child?

본교는 수업료 대비 탁월한 가치를 제공하며 학생들에게 최고의 교육을 제공하는 것을 자랑스럽게 생각합니다.

본교의 다섯 가지 약속

1

행복한 학생

ISPH 학생들은 모두 열심히 공부하고 예의 바르며 배움에 대한 진정한 사랑을 가집니다.

2

뛰어난 자격을 갖추고 교육 경험이 풍부한 교사

ISPH 교사는 모든 학생들이 가능한 한 최선의 발전을 이룰 수 있도록 아낌없이 지원합니다.

3

배려하는 커뮤니티

ISPH의 모든 부모와 가족은 환영받으며 소중한 존재임을 알고 서로 배려합니다.

4

학문적 우수성

ISPH는 스포츠, 예술 및 그 이상의 분야에서 영어, 수학, 과학 및 교과과정 전반에 걸친 우수한 교육을 제공합니다.

5

세계적 수준의 교육시설

ISPH는 최신식 건물, 넓은 야외 활동 공간 및 풍부한 학습 자료를 가지고 있습니다.

Cambridge International School

New Year New School @ ISPH!

EYC, Year 1 입학 특별 프로모션:
만 3세에서 6세의 신입생을 위한 매우 특별한 프로모션으로 수업료가 최대 45% 할인됩니다. 2021-22 및 2022-23 학년도 입학 여석 한정되어 있으니, 서둘러 지원바랍니다. 자세한 내용은 본교 입학팀에 문의하여 주십시오.

+84 93 4455 228
www.isph.edu.vn
admissions@isph.edu.vn

전면광고



새롭게 바꾸자

코참
X
신한



금번 코참-신한 제휴카드 협약에 따라
기존 멤버십 카드가 **코참 신한 법인카드**로 변경됩니다



신규코참회원사는 꼭 가입하세요



신규 발급도 받으시고 카드 혜택을 누리시길 바랍니다



신한은행 모든 영업점에서 발급 가능 -

편지흥지점(참빛빌딩) **이준영 대리**에게 문의해주시면
친절히 안내드리겠습니다. ☎ 033-738-5783



지점별 담당자

지점	담당자	연락처
하노이(롯데)지점	박정배 과장	076-480-3378
판흥(경남)지점	박미경 과장	038-584-4412
박닌지점	이현경 대리	078-807-3757
하남지점	임경섭 대리	038-375-1739
하이퐁지점	이승원 대리	089-612-1040
타이응웬지점	이동현 과장	033-905-9099
빈푹지점	김우진 대리	039-534-3960



코참-신한 법인카드 혜택

- 100개 이상의 코참 제휴 가맹점에서 10%~40%할인
- 150개 이상의 신한존 (신한은행 제휴 가맹점)에서 최대 50% 할인
- 카드 사용금액의 0.1% 신한 포인트 적립 혜택
- 법인 경비 관리를 통한 시간 절약 및 서류 작업 간소화
- 해외 출장시 환전 및 현금 보유의 부담 완화
- VISA 브랜드를 통한 전세계 가맹점 사용 가능
- 카드 명세서, 이용 SMS, 인터넷 뱅킹 등 편리한 사용

코참회원을 위한

[코참-신한법인카드] 출시

신용카드, 데빗(체크)카드



코참가맹점 | 클릭 - 더 많은 코참가맹점



신한가맹점 | 클릭 - 더 많은 신한가맹점

전면광고

온라인으로 한번! 오프라인으로 또 한번!!

ON + OFF 광고패키지



2023년도 코참 ON+OFF 광고 후원 안내

ON line 광고후원 안내

채널홍보



코참 채널(38000여 명),
코참 단톡방(37000여 명)
월 1회 효과적 홍보 가능
(\$600 상당 추가혜택)

코참 디렉토리 광고 후원 시
코참 채널 및 단톡방 홍보
(월 1회) 서비스!



OFF line 디렉토리 광고후원 안내



	위치 / 사이즈	광고비(USD)	광고비(VND)
	뒷 표지 FULL (18×26cm)	8,000	184,000,000
	앞표지 안쪽 p1 FULL (18×26cm)	5,000	115,000,000
	뒷표지 안쪽 p1 (18×26cm)	4,000	92,000,000
	앞표지 안쪽P2,3 (16×23.6cm) 뒷표지 안쪽P2 (16×23.6cm)	3,000	69,000,000
	책갈피 (BOOK MARK) 8×16cm	2,500	57,500,000
	규격: (16x23.6cm) * 앞표지 안쪽P4 * 앞표지 안쪽P6,8(CONTENTS엽) * 앞표지 안쪽P10(회장님 발간사 옆) * 앞표지 안쪽P12(대사님 축사 옆) * 앞/뒤 내지 전면광고 * 업종별 간지 7개 업종별 간지 1. 제조업 2. 전기,전자,제조,통신,IT,SW 3. 건설,건설자재,환경,설비,기계 4. 섬유,의류,봉제,유통,도소매,무역 5. 물류,운수,여행,숙박,요식,급식 6. 금융,보험,법무,회계,투자자문,부동산개발 등 7. 교육,인쇄,광고,오락,문화,전시,체육,병원,의약,위생,의료,기타 등	2,000	46,000,000
	내지 1/2 광고 1/2 size (16.4×12cm)	1,000	23,000,000
	내지 1/4 광고 1/4 size (8×12cm)	500	11,500,000

(환율 : 1USD=23,000VND)

[광고 신청 및 문의] 코참 하노이 사무국

13F, Charmvit Tower 117Tran Duy Hung Str., Cau Giay, Hanoi

Tel: 024 3555 3341 E-mail: info3@korchamvietnam.com

파일접수 : 제작하신 디자인 인쇄용 파일(해상도300/jpg)이나 일러스트파일(ai)로 이메일 접수

전면광고



메서 산업가스

베트남 최대 산업가스 공급사
질소, 산소, 수소, 아르곤, CO2, 기타 가스

설립 120주년, 베트남 진출 25년
제네레이터, 벌크 탱크, 번들, 실린더 공급
전자, 금속, 화학, 의료용 가스
ISO 9001, ISO 45001, ISO 22000, ISBT



Contact:

신태호 팀장

+84 (0)328 338 610

coolsih



JW MARRIOTT
HANOI

The Time Is Now

JW 메리어트 하노이에서 이벤트와
미팅으로 2022년을 시작해 보십시오.
지금 예약하시고 아래의 혜택을 누리보십시오:
아래에서 3가지 신나는 혜택을 선택해 보십시오:

- 정상가로 결제하여 20박 이용하실 때마다 1박 무료
- 두 배 적립
- 웰컴 어메니티
- 정상가로 결제하여 20박 이용하실 때마다 1박 무료 객실 업그레이드
- 음료 제공

한국인 문의: 장세정 090 216 1955

» DISCOVER MORE with
MARRIOTT BONVOY™
EVENTS
DISCOVER. BOOK. BE REWARDED.
marriontbonyoyvents.com

NO. 8, DO DUC DUC ROAD, ME TRI, SOUTH TU LIEM, HANOI
PORTAL.MARRIOTT.COM/HANJW-DINING/
f @ JW MARRIOTT HANOI



지금 불편하시죠?
바로 바꿔보세요.



대한민국 No.1 롯데렌터카를 베트남에서도 만나보세요.

1. 승용, 승합, SUV, 중/대형 버스 포함 모든 차종 렌탈 가능
2. 베트남 전역에서 이용 가능
3. GPS 데이터 기반 투명한 정산 시스템
4. 일간/월간 단기 렌터카 서비스 제공



사무기기, 의료기기도 롯데렌탈과 함께하세요.

고객의 다양한 니즈를 충족하는 맞춤형
렌탈 조건을 설계하여 원하는 기간 동안
합리적인 가격으로 렌탈해드립니다.



- 한국인 전화상담 가능 (전지역)
- 하노이 024 3205 5379
- 하이퐁 024 3205 5679
- 호치민 028 5414 8000
- 다낭 023 6278 6800

이달의 회원사

welcome
이달의 회원사

코참 회원사가 되신 것을 환영합니다. 코참은 베트남 대정부 활동을 비롯해 기업의 애로사항 해결 및 권익 보호 등 회원사 여러분의 성공을 위해 최선을 다하고 있습니다. 여러분의 사업이 더욱 번창하시길 기원합니다.

샘 다이아몬드
Sem Diamond



- ▶업종/업태 : 제조 Manufacturing / cutting tool 생산
- ▶회사소개
한국에 본사가 있는 하이퐁에 Deep C 공단에서 cutting tool 생산하는 Sem Diamond입니다.



LEE GEONHO
General Director

+84 225 2299 278 ☎
+84 225 2299 578 ☎
0986 027 578 ☎
ghlee@sem-diamond.com ☎

Lot CN1E, Deep C 2B Industrial zone belongs to Dinh Vu - Cat Hai Economic Zone, Dong Hai 2 Ward, Hai An District, City. Hai Phong, Vietnam
Tax code: 0201913024

거산비나
Keosan Vina Machinery Co., Ltd



- ▶업종/업태 : 그리싱 & 샌드 플랜트 제조 공급 수리
- ▶회사소개
거산비나는 2009년부터 베트남에 설립되었습니다. 석재, 모래를 분쇄 및 선별하는 장비 제조 경험을 가진 거산 그룹의 지사입니다.



KEOSAN VINA MACHINERY CO., LTD
(CRUSHING PLANT, SAND PLANT, RECYCLING PLANT)

- Office: Room 3709, W1 Building, Vinhomes West Point, Pham Hung Road, Nam Tu Liem Dist., Hanoi
Tel: 024-6251-2796
- Factory: No.2 Road TS25, Tien Son IZ, Dong Nguyen, Tu Son, Bac Ninh Province
Tel: 0222-3734-900/911 Fax: 0222-3734-922
- Email: keosan21@gmail.com

BAE HYO DONG
Director
035-979-0984

하노이 토론토 스쿨
Hanoi Toronto School



- ▶업종/업태 : 교육
- ▶회사소개
하노이 토론토 스쿨(HTS)은 세계적으로 유명한 캐나다 온타리오 교육과정에 따라 탁월한 교육 품질과 엄격한 학업 기준으로 학생들에게 최적화된 학습환경을 제공하는 하노이 최초이자 유일한 캐나다 학교입니다.
현재 2022-2023 학년도 입학이 가능하며 코참 회원에게는 5% 학비 할인 혜택을 제공합니다.



NHỮNG HÌNH ẢNH ĐẦU TIÊN CỦA
HANOI TORONTO SCHOOL
hanoitortontoschool.edu.vn



HANOI TORONTO SCHOOL International Schools Partnership
A TRULY CANADIAN SCHOOL
NGÔI TRƯỜNG CANADA ĐÍCH THỰC
hanoitortontoschool.edu.vn

담당자 : 이정남 ☎ 0919 627 482
(International Admissions Manager)
ljeongnam@ispschools.com

탑 인터큐브
TOP INTERCUBE ELECTRONICS VINA



- ▶업종/업태 : 전기.전자제조/ Electric Equipment/ Manufacturing.
- ▶회사소개
탑인터큐브는 전자제품 위탁생산(EMS)과 관련 제품 및 부품의 유통 전문기업입니다.



손귀호 Son Gwi Ho
EMSV Director/담당
Giám đốc

Mobile: +84(0)89 980 3030
Tel : +84(0)2113 592 869
Email : songwiho9@topintercube.com



전면광고

www.isirius.co.kr jobmanager

CÔNG TY TNHH ISIRIUS VINA **IJOB.VN** **IJOBS.VN**

인재채용 베트남 진출 한국기업을 위한 HR서비스

종합 HR서비스, 베트남 채용 잡사이트 운영 (IJOB.VN, IJOBS.VN)
 채용 JOB 사이트 일일 방문자 5만명, 개인회원 5만명 이상, 기업회원 3만개 이상으로
 베트남 HR 채용시장을 선도해 나가고 있습니다.

헤드헌팅 통역, 일반사무(회계, 인사총무), 생산, 품질관리, 의료, IT인력, 고급인력 등
채용대행 통역, 일반사무(회계, 인사총무), 제조(전자, 섬유 등), 일반 생산직원

왜 아이시리우스인가?
 베트남에 진출한 100% 외국인(한국) 투자기업 설립
 서울시 강남구 / 평택 / 수원 / 일산 소재
 헤드헌팅, 제조도급, 인재채용 및 파견 전문법인
 한국에서 20년간 쌓아온 인사실무 및 인재채용 Know-How
 베트남 현지 변호사 채용하여 상주 근무중
 베트남 노동법 전문변호사

No.1 고객을 위한, 고객에 의한 최상의 서비스
 고객의 미래를 시리우스가 함께 하겠습니다

[한국인직통번호] M 036 744 9302 , 091 974 0129 T 028 3636 9120

베트남(하노이 지사) LK1-L14-Lot LK-78 Splendor, North An Khanh Urban, Hoai Duc District, Ha Noi
베트남(호치민 지사) 31-OT 05 Landmark 5, 720A Dien Bien Phu St, Vinhomes Tân Cảng, Binh Thanh Dist, HCMC

대한민국(서울 본사) 1505, 280, Gwangpyeong-ro, Gangnam-gu, Seoul, Republic of Korea
 M 82-10-8574-0129 T 82-2-785-7341 F 82-2-785-7342

Dongwha Flooring

**“Living Close to Nature”
 동화자연마루**

대한민국 1등 동화자연마루가
 베트남 시장에서도 **Dongwha Flooring**으로
 그 가치를 이어갑니다.

자연을 담은 마루에서 나무 벽장재까지
 당신의 공간 연출과 건강까지
 동화가 지켜드리겠습니다.

타이응위엔 생산공장 (규모 51 ha)

동화베트남

MDF **Flooring** **Wallcovering**

Sanus Natus Dizainwall

구매문의 · 대리점상담 Tel **0247-308-8000** Email **70032295@dongwha.com**

JYW VINA Co., LTD

소프트웨어 전문 기업

JYWVINA
정식 파트너

Microsoft Minitab Adobe
 ZWCAD SIEMENS NX
 AUTODESK
 Mastercam CAM350 NCG CAM ALTUM DESIGNER

HOTLINE
0246 682 0511

한국인 연락처
KR : 091-604-7700

Website : **JYWSOFT.COM**

ADDRESS:
F3 - N03T5, Embassy Garden, Vo Chi Cong Str, Xuan Tao Ward, Bac Tu Liem Dist, Ha Noi

KOTITI
 Testing & Research Institute

KOTITI 베트남 (하노이 지사)

▶ **RoHS I 시험분석**
 중금속 : Pb, Cd, Hg, Cr(VI)
 난연제 : PBB/PBDEs

▶ **RoHS II 시험분석**
 Phthalates : DBP, BBP, DIBP, DEHP

▶ **Screening 시험분석**
 프탈레이트 양산관리 시험분석
 XRF, Halogen 시험분석

▶ **주얼리 제품 유해물질 분석**
 중금속 : Pb, Cd, Hg, Ni release
 유기분석 : Phthalates

▶ **기타 유해물질 분석**
 이물, 성분분석 및 솔루션 제공

▶ **고객사 초청 세미나**
 고객사 환경규제 대응 가이드
 및 품질관리 방안 교육

KOTITI 시험연구원 (성남 본원)

▶ 1961년 국내 최초 섬유시험 및 연구 기관인 “방직시험검사소” 로 발족
 ▶ 사업영역 확대 및 세계적인 종합분석 기관으로 성장하여 Global Business Partner의 역할 수행
 ▶ 해외법인 및 지사: 6개국 12개 지역 (베트남, 중국, 방글라데시, 미얀마, 캄보디아, 인도네시아)

저렴한 수수료와 신속 정확한 결과를 약속 드립니다.
 (KORCHAM 회원사 할인 제공)

왕만식 지사장 024 320 10011
mswang@kr.kotiti-global.com

주소 5th floor 414 Nguyen Van Cu, Bo De Ward, Long Bien Dis., Hanoi

전면광고



하노이 FTA 활용지원센터



FTA 적용 및 통관법률 애로해소

FTA 활용지원

- ☑ 예상 HS CODE 확인
- ☑ 실제 관세 혜택 비교
- ☑ 원산지증명서/확인서 활용
- ☑ 원산지 결정기준 확인

베트남 통관애로 접수 및 지원

- ☑ 통관 및 물류 관련 애로사항 접수
- ☑ 수입물품별 인허가 제도(수입요건) 안내
- ☑ 수출입관련 법령 확인
- ☑ EPE 수책관리, 임가공, 관세환급 등 상담



KOTRA 하노이 무역관 내 FTA 활용지원센터
 참빛타워 20층 ☎ 024-3946-0511 (620)

김태윤 관세사 (국가공인 관세사) ✉ kty5714@kotra.or.kr
 관세사, FTA 원산지관리사, 국제공인 신용상정평가 / 품목분류, 관세평가 전문가 / 다국적 기업 통관물류 컨설턴트
 STAFF (베트남어 상담) ✉ thanhtuanmc061289@gmail.com



**역시 베트남
소독방역·해충방제는
베스코죠**

베트남에서 소독방역·해충방제는 전문적인 노하우와 체계적인 관리를 해주는 베스코에 맡기세요





| 한국전문방역기업 베스코 |

가정집, 식당, 학교, 공장, 오피스, 호텔 등 베트남의 방역 업계 8년 연속 **1위** 기업 베스코 멤버스가 되시면 1년내내 해충으로부터 안심하실 수 있습니다.

베스코 고객센터 1900-0130

정기관리	쥐, 개미, 바퀴벌레 등 보행해충
특수관리	먼지다람이, 진드기, 흰개미, 나무벌레, 화상벌레 등
감염병 예방	코로나 바이러스감염증-19 예방 관리



신차구입

한국인 딜러와 상담하세요!



차량 가격의 최대 80%까지 은행대출 가능!


모든 브랜드 전차종 상담 가능합니다

차량 등록비 50% 할인(베트남 생산차량 2021.12.01 ~ 2022.05.31)



HYUNDAI LE VAN LUONG
 Số 3 Vũ Phạm Hàm, Trung Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội
 TEL. 024 3200 3366 E-mail. 2010sungard@gmail.com

한국인 상담/문의 097 309 8274
 097 968 7255



VINAOTO

차계부와 정비 예약까지 한번에!

#차계부 #시간절약 #정비수리 예약 #투명한 가격

- ✓ 여러대 차량을 한 계정에 등록하여 간편한 차량관리
- ✓ 수리 완료후 앱에서 실시간 상태 확인
- ✓ 아이폰, 안드로이드 설치 가능

차량관리 앱 문의 : 097 967 7255

전문가 칼럼

베트남 게임 산업 1편

젊은 베트남, 인구의 38%가 게임 유저

Megazone Vietnam 김도연 이사

베트남의 게임 산업은 2000년 초반부터 외국 (미국, 일본, 한국, 중국) 게임이 베트남으로 유입되어 형성되었으며 해외 제작사의 의존성이 매우 높습니다.

2019년 기준으로 PC 및 모바일 게임의 이용자 약 3900만명 (베트남 국민의 약 38%)이며 대다수의 10대 청소년, MZ세대, 밀레니엄 세대 그리고 기성 세대까지 \$1.3 Billion (약 1조 5천억원)의 베트남 시장을 흔들고 있습니다. 이런 베트남의 젊은 인구와 매년 20%이상의 게임 시장의 성장으로 글로벌 게임 제작사와 Publisher가 관심을 가지지 않을 수 없습니다.(Funtap 2020자료)

In 2019 the total game revenue of Vietnamese market is more than 1.3 billion usd

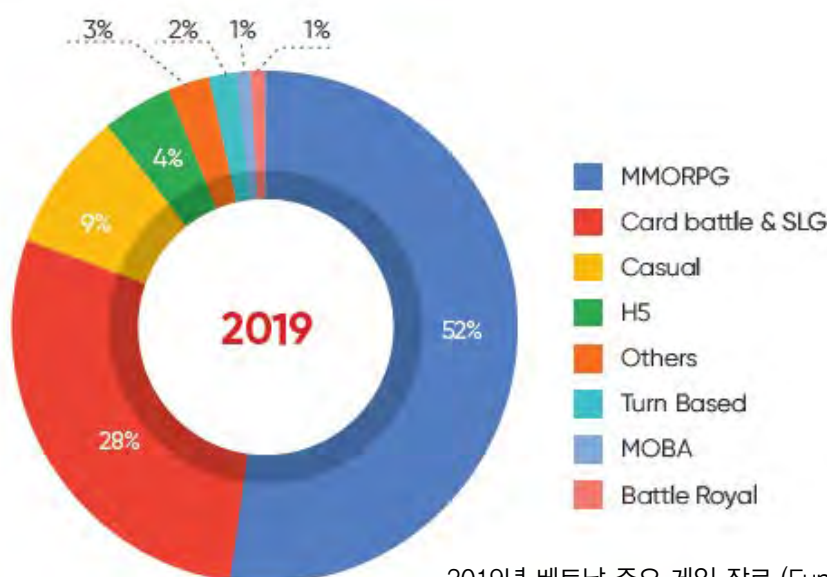


2019년 베트남 게임 시장 (FunTap 제공)

"한국과 중국 게임의 베트남 러시"

2000년대 초반 한국 게임(뮤, 카트라이더...)등이 베트남에 퍼블리싱되면서 한국 게임이 베트남에 진출하는 계기가 되었으나, 이후 시장은 중국, 일본, 싱가포르, 그리고 베트남 로컬 게임사 간의 경쟁으로 시장이 과열되고 있는 분위기입니다.

현재 베트남 시장의 주류는 중국 게임이며 MMORPG(Massive Multiplayer Online Role Playing Game)게임이 독보적입니다. 중국은 대규모 자본과 자국에서 튼튼한 성장을 바탕으로 2005년부터 Tencent, NetEase, 37Games 등이 글로벌 무대에 다양한 게임 장르로 진출하게 됩니다. 특히 베트남은 중국과 비슷한 문화를 가지고 있고 중국의 삼국지, 서유기 등은 베트남에서도 친숙한 소설이다 보니 중국은 베트남 MMORPG 게임시장을 빠르게 침투하게 됩니다.



2019년 베트남 주요 게임 장르 (Funtap 제공)

MMORPG : (Massive Multiplayer Online Role Playing Game)

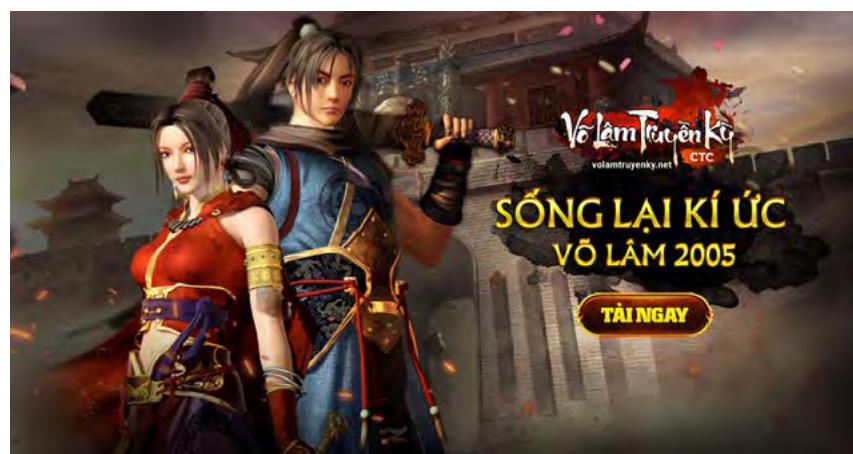
다중 사용자 온라인 롤 플레이 게임 또는 다중 접속 역할 수행 게임이며 국내에서는 넥슨의 '바람의 나라', 엔씨소프트의 '리니지', 화려한 3D 그래픽을 적용한 웹젠의 '뮤(MU) 온라인'이 서비스되어 MMORPG 시장의 인기를 끌었습니다.

그 외 중국이 베트남 및 동남아 게임 시장에 빠르게 발을 들여 놓을 수 있던 것은 저사양의 Android mobile에서도 대부분의 중국 MMORPG 게임이 잘 돌아가고 베트남의 저렴한 mobile data 통신 비용이었습니다. (이에 비해 한국 MMORPG게임들은 삼성 갤럭시 S정도의 사양으로 개발되어 동남아 보급에는 중국에게 밀리는 감이 있습니다.)

"Make in Vietnam Game"

베트남도 2004년 자체 MMORPG 게임을 개발하여 베트남 시장에 출시하였습니다. 현재 베트남에서 가장 큰 스타트업 유니콘 기업인 VNG는 2004년 설립과 동시에 Võ Lâm Truyền Kỳ (Sword Heroes Fate Series)라는 PC 기반의 MMORPG 게임을 출시하였는데, 당시 10대 중고등 학생들 사이에 광적인 인기를 불러 왔습니다.

2005년 이후 모바일 버전도 이후에 출시하여 2021년 현재까지 MMORPG에서 부동의 1위를 차지하고 있는 게임입니다. 최근에는 베트남 유명 연예인 Tran Thanh (쩨 타이)을 주인공 모델로 16년 최장수, Top Make in Vietnam Game입니다. 또한 VNG는 Võ Lâm Truyền Kỳ의 흥행으로 일본에 까지 자국의 게임을 수출하는 베트남 최초의 회사로 승승장구하게 됩니다.



Võ Lâm Truyền Kỳ (Sword Heroes Fate Series) 2005년 PC버전(상)과 2021년 Mobile 버전 (하)

아래는 2019년 기준 Vietnam local game 다운로드 20위 순위입니다. VNG가 베트남에서 가장 많은 토종 게임을 만들어 퍼블리싱하며 그 다음으로 GAMOTA, Funtap, Garena등이 차지합니다.

Top 20 local games 2019

Rank	App Name	Publisher	Download
1	Free Fire	Garena	7,142,422
2	PUBG MOBILE	VNG	6,569,285
3	Arena of Valor	Garena	6,480,873
4	Mobile Legends: Bang bang	VNG	4,898,123
5	Zing Speed	VNG	4,860,666
6	ZingPlay	VNG	2,763,637
7	CrossFire	VNG	1,914,924
8	iCá - Ban Ca Online	VNG	1,816,210
9	Tien Len - Tiến Lên - ZingPlay	VNG	1,791,123
10	AOG - Đấu Trường Vinh Quang	GAMOTA	1,618,317
11	Gunny Mobi - Bắn Gà Teen & Cute	VNG	1,282,889
12	Thiện Nữ VNG	VNG	941,213
13	Survival Heroes Gamota - Liên Minh Sinh Tồn	GAMOTA	914,475
14	Bida - Bi-a 8 Bi - Bida Phôm	VNG	910,345
15	Nhất Kiếm Giang Hồ - Ngạo Thế Võ Lâm	Funtap	882,120
16	Ngôi Sao Bộ Lạc	VNG	688,156
17	ZingPlay - Tá lả	VNG	647,838
18	Ngôi Sao Thời Trang	VNG	626,267
19	Võ Lâm Truyền Kỳ	VNG	598,445
20	Tinh Kiếm 3D	Funtap	545,976

2019 Top 20 Vietnam Local Game (출처 : App Annie) 출처 : App Annie

그후 베트남 게임은 게임 개발자에 의해 만들어진 아주 단순한(?) 게임이 App Store와 Google market에 올라가면서 전 세계 게임유저들에게 센세이션을 일으킵니다.

2014년 Nguyen Ha Dong이라는 게임 개발자가 3일만에 만든 Flappy Bird라는 아주 단순한 스마트폰용 게임인데요. Vietnam Game이 짧은 시간에 전 세계에 진출할 수 있었고 Dong은 엄청난 돈을 한번에 벌게 되었습니다. 저의 베트남 친구들도 당시 이 게임에 흠뻑 빠져 있었는데, 게임

전문가 칼럼

의 중독성이 너무 강해 학교 생활이 폐인이 될 정도로 정신적 피해(?)가 심각했다고 합니다.

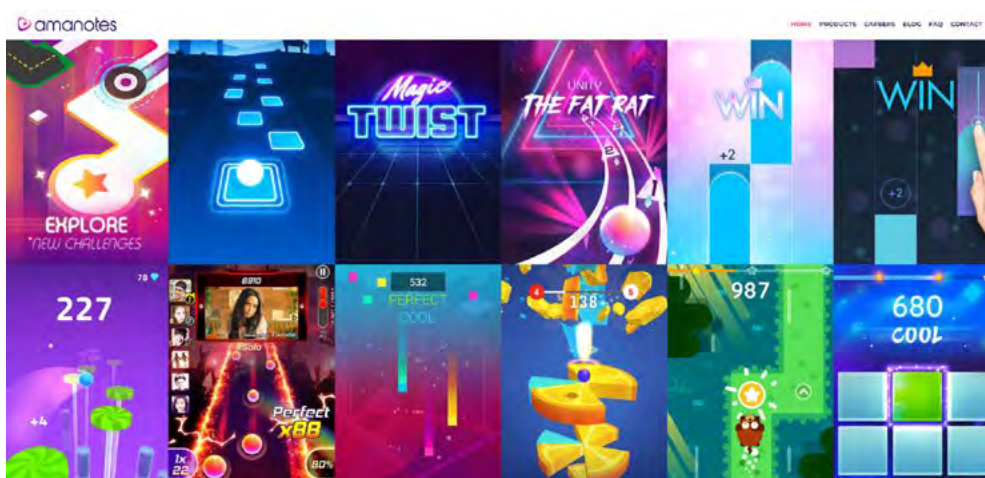


2014년 Flappy Bird와 개발자 Nguyen Ha Dong

이 게임은 전 세계적으로 많은 혹평을 받았는데, 게임의 중독성과 단순 카피 등으로 많은 비난을 받고 2년만에 Apple Appstore와 Google market에서 영원히 사라지게 되었습니다.

하지만 베트남 젊은 게이머들과 게임 개발자들에게는 베트남 게임의 발전 가능성과 개인의 성공의 희망 가능성을 보여준 계기가 되었습니다.

이후 2020년 단순 베트남 게임인 amanotes가 호주, 뉴질랜드, 동남아 시장의 모바일 다운로드 1위를 차지하는 또 하나의 베트남 게임의 가능성을 보여주었습니다.



이상으로 2000년대 초반부터 현재까지 베트남 게임 산업의 트렌드와 베트남 게임의 발전 가능성을 살펴 보았습니다.

2편에서는 2022년 현재 베트남의 게임 퍼블리싱과 베트남 MZ세대 사이에서 최근 급상승하는 E-Sport와 Game Streamer에 대해 기재하도록 하겠습니다.

MEGAZONE CLOUD

Patrick Kim

Business Development | Director

Mobile +84 966 589 300 | +82 10 3167 5274

Email patrick@megazone.com

27F East Tower, Lotte Center, 54 Lieu Giai, Ba Dinh, Hanoi, Vietnam
MST : 0107672942



코참데일리의 광고후원사를 모십니다.

매일 7000여 명에게 전달되는 '똑똑한' 경제뉴스
코참데일리와 함께 하세요.



광고 문의

024 3555 3341
info3@korchamvietnam.com



KORCHAM Daily 아침을 여는 '똑똑한' 습관 코참데일리

월 Monday

· 메가존 김도연 이사의 IT칼럼

수 Wednesday

· 신한은행 주간 베트남금융시장 동향

화 Tuesday

- 로투비 김유호 대표 변호사의 법률칼럼
- 대진향운 지성구 법인장의 물류칼럼
- 신한은행 주간 세계금융시장 동향

목 Thursday

한국경제TV KVINA
· 대니얼 오 하노이 사무소장의 칼럼

금 Friday

포엠베트남관세법인
· 판창현 관세사의 관세칼럼



코참데일리에 베트남 내 전문가들이 기고한 수준 높은 칼럼을 연재하고 있습니다.
매일 아침 학식을 갖춘 '베트남 경제인' 이 되어 보세요

구인구직

구인 구직



코참데일리는 코참 회원사들의 구인, 구직, 자산 매매 등의 정보를 게재합니다. 특히 구인 공고를 원하시는 기업께서는 코참 사무국 이메일 (info3@korchamvietnam.com)로 구인 공고 내용을 작성해 보내주시기 바랍니다.

- ▶ 구인 공고 게재는 입사지원서 접수기한까지입니다.
- ▶ 기한이 없는 경우 게재 최장 1개월을 넘지 않으며,
- ▶ 지면 관계 상 매일 게재하지 않을 수 있으나 참고하여 주시기 바랍니다.

* 양식

대분류	소분류	내용
기업명	기업명	예>VEKA로지스틱스
	기업설명	예>당사는 22년동안 경실한 중견기업으로 성장하여 이번 에 시세확장으로 인하여 베트남 내 인재를 모집중입니다.
	로그/홈페이지	예>없음
기업업종		예>물류업
근무지		예>하노이/꺼우저이 지역/ 박닌지역
담당업무	채용부문	관리실무자
	직무상세	예>인사관리/물류관리
자격요건 /우대사항	학력	예>대졸이상
	경력	예>해당분야경력 3년 이상 요함
	언어	예>영어중급/베트남어 중급 이상
	기타	예>베트남어 네이티브 수준 우대,남/녀 구분없음, 베트남거주자 우선, 성실한 자
	급여·처우	예>사규에 따름
문의·접수	복리후생	예>거주비·학비 지원 / 교통비 지원/ 항공권 연 2회 지급 / 교육비지원
	담당자	예>송베카차장
	전화번호	예>094-000-0012
지원서 접수기간	이메일	예> songveka@veka.com
		예>~2020년 5월 2일
공고기간	(최장 1개월 이내)	마감기한이 없을 시, 3월 중 게재된 경우에는 4월 중까지 게재됩니다.

* 해당사항만 기재

구인 한솔로지스틱스 베트남법인 채용

- ▶ 기업업종 : 한국계 물류회사
- ▶ 근무지 : 하노이, 베트남
- ▶ 채용부문 : 주요 고객 영업 관리 및 C/S
- ▶ 학력 : 4년제 대졸
- ▶ 경력 : 1~2년 포워딩 경력
- ▶ 언어 : 영어 상
- ▶ 급여 : 경력에 따라 협의 가능
- ▶ 복리후생 : 장기 여행자 보험, 교통비 지원 등
- ▶ 담당자 : 박대희 선임
- ▶ 연락처 : (+84)368 434 842
- ▶ 이메일 : daehee.park@hansol.com
- ▶ 접수기간 : 22.3.31일까지
- ▶ 홈페이지 : www.hansollogistics.com

구인 Gcoop Viet Nam 채용 공고

- ▶ 근무지 : 하노이
- ▶ 채용부문 : 재고 관리, 물류 업체 관리, 포케스팅, 수입관리
- ▶ 직무상세 : 팀장급 / 법인 현지 채용
- ▶ 지원자격 : 해당 업무 2년이상 경험자. 베트남어 가능자
- * 해외근무에 결격사유 없는 자
- ▶ 근무기간 : 평일(월~금) 및 토요일 오전근무
- ▶ 급여 : 협의 후 결정
- ▶ 복리후생 : 협의 후 결정
- ▶ 이메일 : sgkim@gcoop.com
- ▶ 접수기간 : 채용 완료시까지
- ▶ 서류 제출 및 문의 : 김선구 지사장 ☎ 098-282-1844

구인 KONICA MINOLTA 베트남

- ▶ 기업설명 : 복사기 판매회사
- ▶ 근무지 : 호치민시 (8F Bitexco Financial Tower)
- ▶ 채용부문 : 한국 직판
- ▶ 직무상세 : 한국 및 외국 고객사 영업
시장 정보및 동향 분석과 시장개발
- ▶ 학력 : 대학 졸업
- ▶ 경력 : 판매 경험
- ▶ 언어 : 비즈니스 영어
- ▶ 급여 : 기본 급여 및 인센티브
- ▶ 복리후생 : 제공되는 보험
- ▶ 담당자 : Nguyen Thi Thanh Ngoc (Ms.) ☎0907299110
- ▶ 이메일 : ngoc.nguyenthithanh@konicaminolta.com
- ▶ 접수기간 : 4월 1일~ 채용완료시
- ▶ 공고기간 : 3월 22일~ 채용완료시

KORCHAM Daily 한국경제 TV K-VINA
13F Charmvit Tower, 117 Tran Duy Hung, Cau Giay, Hanoi

믿고 보는 코참데일리
지금 구독하세요

신뢰할 수 있는 정보를 빠르게 접할 수 있어서 좋습니다.

현재 제공해 주고 계신 정보도 충분히 양국의 상황을 알 수 있어 좋습니다.

클릭시 코참데일리 및 베트남 정보를 확인 할 수 있는 단톡방 링크로 연결됩니다.

3월 28일 월요일 오늘자 코참데일리

✉ 이메일로 3,635분,
TALK 카톡으로 3,655분,
총 7,290분께 배포되었습니다.

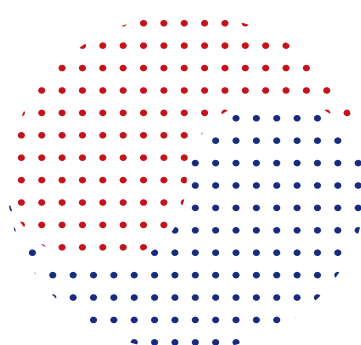


전면광고



2021/22 코참디렉토리

하노이 안내



지금 만나보세요!!
별도 구매시 110만동

베트남 중북부 한국 기업 디렉토리

"코참 디렉토리 2021/22 (KORCHAM DIRECTORY 2021|22)"가 드디어 발간되었습니다!

베트남에 진출한 한국 기업들의 많은 도움으로 올해도 무사히 코참 디렉토리가 발간되었습니다. 코참 디렉토리는 코참에서 매년 발간하는 베트남에 진출한 한국 기업들의 연락처 및 주요 분야 등 다양한 정보를 수록한 책자입니다.

올해 코참 디렉토리는 한층 '업그레이드' 되었습니다. **업계별, 지역별 색인을 추가**해 보다 쉽게 정보를 찾으실 수 있으며, 각 챕터를 구분하는 간지 부분에 컬러를 활용하여 **편의성 및 가독성**을 높였습니다.

코참 디렉토리와 함께 하시는 일들 모두 번창하시길 바랍니다. 코참 디렉토리 발간에 도움을 주시고, 정보를 제공해주신 많은 기업분들께 진심으로 감사드립니다.

코참 디렉토리 구매 안내 및 문의
코참 사무국: (024) 3555 3341 / info3@korchamvietnam.com

- ※ 코참회원 가입시, 코참디렉토리 2권 무료 증정
- ※ 코참 정회원사 우편발송 또는 코참 사무국 방문 수령 가능



코참회원 가입 안내

하노이 주요 연락처

주요기관	은행	병원/의원/약국
대사관..... 024-3831-5111~6 ▶사건사고..... 090-462-5515 ▶영사업무관련.. 024-3771-0404 ▶비상연락(당직) 090-402-6126 하노이 총영사관. 024-3771-0404 코참..... 024-3555-3341 대한상공회의소.. 024-3771-3681 KOTRA..... 024-3946-0511 KOICA..... 024-3831-6911/5108 하노이한인회..... 024-3555-3015~6 한국문화원..... 024-3944-5980 한국콘텐츠진흥원 024-3202-2488 대한상사중재원.. 03-7569-6602 금융감독원 하노이 024-3244-4494 하노이한국국제학교 024-7301-5339	신한은행 베트남 ▶하노이지점..... 024-3831-5130 ▶찐지흥지점..... 024-3553-8400 ▶팜흥지점..... 024-3226-3226 ▶호안끼엠지점..... 024-3266-3355 ▶로열시티지점..... 024-7309-9400 ▶박닌지점..... 0222-6255-800 우리은행..... 024-7300-6802 KB국민은행..... 024-3226-3377 기업은행..... 024-2220-9001 KEB하나은행..... 024-3771-6800 한국수출입은행..... 024-3771-7009 농협하노이사무소... 024-7300-8585 서울보증보험..... 024-3946-0322~3 KNP Finance(DB손보)... 096-157-3088	선병원..... 091-756-5016 김스클리닉..... 024-6128-1041 Vinmec..... 024-3974-3556 (Vinmec한국어통역)..... 090-325-9068 Family Medical..... 024-3843-074 ▶소아과..... 024-3726-5222 Hong Ngoc..... 024-3927-5568 프랑스국제병원..... 024-3577-1100 미딩한국약국..... 098-225-3816 행림한의원..... 037-457-9016